

Manual de Instalação e Utilização Fechadura Digital SDD220

silvana
ASSA ABLOY



* Imagens meramente ilustrativas.

As informações contidas neste manual estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Índice

Benefícios do produto	2
Garantia	3
Manutenção	3
Itens inclusos na embalagem	4
Instalação da fechadura	5
Instruções para utilização da fechadura	7
Abertura da porta	8
Travamento automático da porta	8
Alarme de porta aberta	8
Alarmes de arrombamento	8
Cadastro das senhas de acesso	8
Alterando a senha do administrador	9
Cadastrando usuário	10
Modificando senhas dos usuários	11
Excluindo usuário	11
Excluindo todos os usuários	11
Cadastrando usuários por biometria	12
Excluindo usuário	13
Excluindo todos os usuários	14
Modo de privacidade	15
Modo silencioso	16
Modo de senha falsa	16
Aviso de bateria fraca	16
Reset da fechadura	17

Benefícios do produto

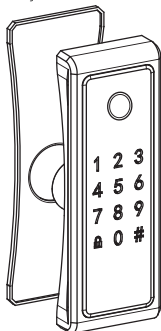
- | | |
|--|--|
| 1- Fechadura eletrônica de sobrepor vertical | 11- Modo de privacidade |
| 2- Espessura de porta de 30 a 50mm | 12- Modo de senha falsa |
| 3- Trinco reversível | 13- Modo silencioso |
| 4- Teclado digital Touchscreen | 14- Alarme de arrombamento |
| 5- Abertura por senha de 4 a 8 dígitos | 15- Alarme de porta aberta |
| 6- Cadastro de até 199 usuários por senha | 16- Aviso de bateria fraca |
| 7- Cadastro de até 50 usuários por biometria | 17- Alimentação de emergência por bateria 9V |
| 8- Modo master (senha para o administrador) | 18- Botão de reset para padrão de fábrica |
| 9- Travamento automático (com sensor) | 19- Produto acompanha 4 pilhas AA |
| 10- Fechamento com toque no painel | 20- Duração das pilhas estimada em 2500 acionamentos |

Manutenção

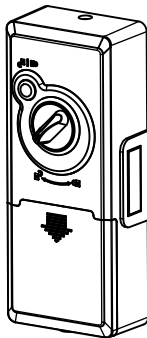
- A cada 15 dias, limpe os painéis interno e externo utilizando um pano macio umedecido com água. Seque com um pano macio para evitar o aparecimento de manchas na superfície do produto. Nunca utilize palhas de aço, ácidos, removedores de tinta, polidores, saponáceos e similares devem ser evitados para não prejudicar a superfície e a resistência à corrosão.
- Em caso de pintura ou envernizamento da porta, retire toda a fechadura da porta, evitando que a tinta ou o verniz danifique o acabamento e/ou funcionamento da fechadura.

Itens inclusos na embalagem

Guarnição

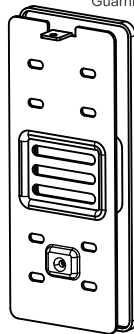


Painel externo

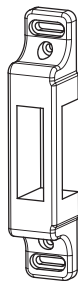


Painel Interno
(Tampa da bateria c/ parafuso)

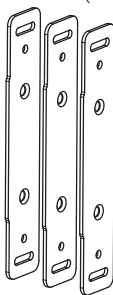
Guarnição



Chapa de fixação



Contra testa



Espaçadores



(4x) Parafusos de
fixação da contra testa



(6x) Parafusos de
fixação da chapa



(2x) Parafusos de fixação
do painel externo



(2x) Parafusos de fixação
do painel interno

- Manual de instalação e utilização
- Gabarito para perfuração da porta



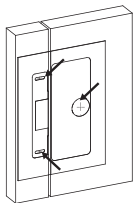
(4x) Pilhas AA

Nota ao instalador

A não adoção destas instruções pode resultar em danos ao produto e uma consequente anulação da garantia de fábrica.

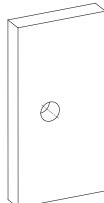
Instalação da fechadura

1



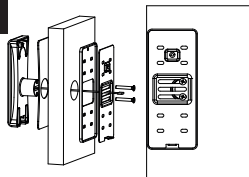
Posicione o gabarito na porta e marque a posição dos furos.

2



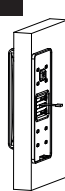
Faça a furação da porta nas dimensões indicadas no gabarito.

3



Fixe o painel externo utilizando a chapa de fixação e os parafusos enviados na embalagem. Posicione a chapa de fixação conforme gabarito.

4

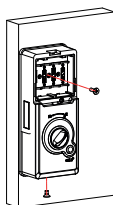


Alerta

Nunca conecte o chicote elétrico com o painel interno energizado pelas pilhas. Risco de danificar a fechadura.

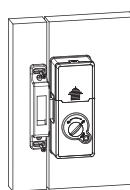
Transpasse o chicote elétrico pela porta e conecte-o no painel interno da fechadura.

5



Fixe o painel interno na chapa de fixação utilizando os parafusos enviados na embalagem.

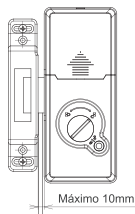
6



Fixe a contra testa no batente somente pelos dois parafusos que ficam alojados no oblongo. Caso necessário, utilize os espaçadores para alinhar a contra testa com a altura da lingueta.

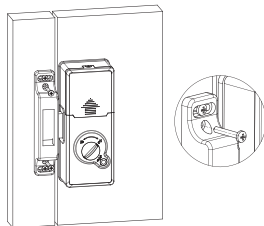
Instalação da fechadura

7



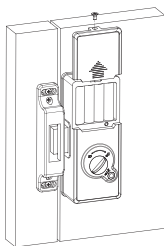
Ajuste a posição da contra testa deixando uma folga **máxima de 10mm** entre a face da contra testa e a face do painel interno. Caso contrário, o funcionamento do fechamento automático poderá apresentar falhas.

8



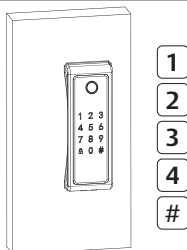
Finalize a fixação da contra testa utilizando os demais parafusos.

9



Retire a tampa do painel interno e insira as pilhas que acompanham o produto. Verifique a abertura e fechamento da porta utilizando o botão interno e/ou o manipulô. **Utilize pilhas alcalinas tipo AA.**

10

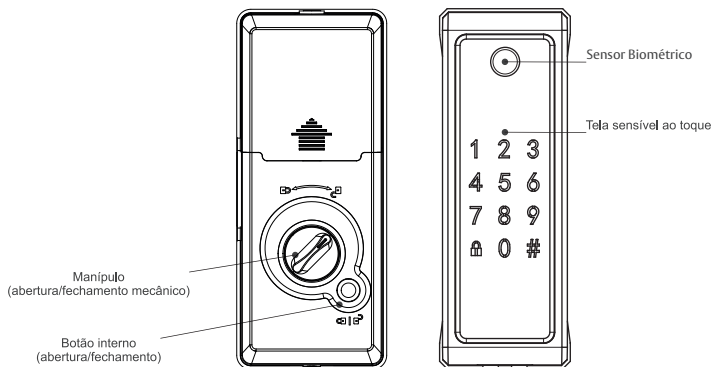


Com a porta aberta, verifique se a senha padrão de administrador está permitindo a abertura da porta. A senha padrão de administrador é 1234 e confirme na tecla #. **Instalação concluída!!!**

Instruções para a utilização da fechadura

PAINEL INTERNO

PAINEL EXTERNO



SÍMBOLOS



**Ativar o teclado
digital**



**Digitar a senha
ou o código**



Fechar



Confirmar

Comunicação auditiva

Bipe longo por uma vez = dados cadastros corretamente
Bipe curto por duas vezes = erro no cadastro dos dados

Instruções para a utilização da fechadura

Abertura da porta com a utilização de senha

Passo	Símbolo	Descrição
1. Ative o painel		Toque com a palma da mão ou com os dedos para ativar o painel.
2. Entre com a senha		Digite a senha e o símbolo hashtag # para confirmar.

Abertura da Porta com a utilização de Biometria

Passo	Símbolo	Descrição
1. Ative o painel		Toque com a palma da mão ou com os dedos para ativar o painel.
2. Toque no sensor biométrico		A impressão digital deve ter sido cadastrada previamente.

A abertura da porta pelo lado interno é realizada mediante o acionamento do botão.

Recomendação: utilizar o manípulo apenas na falta de energia ou em casos de emergência.

Travamento automático da porta

Após o fechamento da porta, o travamento é realizado automaticamente através do sensor embutido na fechadura. Para sua segurança e comodidade, essa função não pode ser desabilitada.

O travamento da porta também pode ser realizado através do acionamento do ícone de fechar  no painel externo ou pelo botão disponível no painel interno.

Recomendação: utilizar o manípulo apenas na falta de energia ou em casos de emergência.

Alarme de porta aberta

Caso aconteça algo que impeça o travamento da porta, a lingueta não avançar ou avançar fora da contra testea, a fechadura emitirá um alarme para avisar o usuário que a porta ficou aberta.

Alarmes de arrombamento

Se a porta for aberta de maneira anormal, sem fornecer uma senha cadastrada, um alarme sonoro será emitido.

Cadastro das senhas de acesso

As senhas poderão conter de 4 a 8 dígitos. Os símbolos não são permitidos.

Recomenda-se que a senha do administrador tenha de 1 a 2 dígitos a mais que as senhas dos usuários.

Instruções para a utilização da fechadura

Alterando a senha do administrador

Alerta! A senha padrão de fábrica para o administrador é **1234**.

Para sua segurança esta senha deve ser alterada para uma senha pessoal.

Observação! Antes de iniciar o processo de configuração, a porta precisa estar aberta e o painel externo desligado (stand-by).

Passo	Símbolo	Descrição
1. Ative o painel		Toque com a palma da mão ou com os dedos para ativar o painel.
2. Entre no menu de configurações		Digite a senha padrão de fábrica 1234 e o símbolo # para confirmar.
3. Entre na opção modificar senha administrador		Digite 4 para entrar no menu de modificação da senha do administrador e o símbolo # para confirmar.
4. Entre com a nova senha		Digite a nova senha para o administrador e o símbolo # para confirmar.
5. Confirme a nova senha		Digite novamente a senha para o administrador e o símbolo # para confirmar.

A senha padrão de fábrica será automaticamente cancelada após o registro da nova senha para o administrador.

A qualquer momento para alterar a senha do administrador, siga os mesmos passos substituindo a senha padrão de fábrica pela senha atual do administrador.

Em caso de esquecimento ou perda da senha do administrador utilize a função Reset da fechadura. Veja as instruções da página 14 para mais informações.

Instruções para a utilização da fechadura

Cadastrando usuário com senha

As senhas de acesso para os usuários são cadastradas juntamente com o número de identificação de cada usuário, variando entre 1 e 199.

Observação! Antes de iniciar o processo de configuração, a porta precisa estar aberta e o painel externo desligado (stand-by).

Passo	Símbolo	Descrição
1. Ative o painel		Toque com a palma da mão ou com os dedos para ativar o painel.
2. Entre no menu de configurações		Digite a senha do administrador e o símbolo # para confirmar.
3. Entre na opção cadastrar usuário		Digite 1 para entrar no menu de cadastro de usuário e o símbolo # para confirmar.
4. Identifique o usuário		Digite entre 1 e 199 para identificar o usuário e o símbolo # para confirmar
5. Entre com a senha do usuário		Digite a senha do usuário e o símbolo # para confirmar.
6. Confirme a senha do usuário		Digite novamente a senha do usuário e o símbolo # para confirmar.

Para facilitar o cadastro de vários usuários ao mesmo tempo, inicie o cadastro do segundo usuário a partir do passo 4, digitando o número de identificação.

Existe a possibilidade de cadastrar o usuário sem introduzir o número de identificação do usuário (passo 4). Para isso, após o passo 3 entre com a senha do usuário (passo 5). **Neste caso, a senha do usuário será alocada no primeiro número de identificação disponível na lista, considerando a ordem crescente dos números.**

Avisos importantes:

Número de identificação com senha cadastrada! Caso, após digitar o número de identificação do usuário, a fechadura emitir os dois bipes curtos indicando erro no cadastro de dados, significa que já possui um usuário cadastrado com este número de identificação.

Instruções para a utilização da fechadura

Modificando senhas dos usuários

Para evitar erros na modificação da senha do usuário, é necessário excluir o usuário e cadastrá-lo novamente utilizando uma nova senha.

Excluindo usuário

Observação! Antes de iniciar o processo de configuração, a porta precisa estar aberta e o painel externo desligado (stand-by).

Passo	Símbolo	Descrição
1. Ative o painel		Toque com a palma da mão ou com os dedos para ativar o painel.
2. Entre no menu de configurações		Digite a senha do administrador e o símbolo # para confirmar.
3. Entre na opção excluir usuário		Digite 2 para entrar no menu de exclusão de usuários e o símbolo # para confirmar.
4. Identifique o usuário		Digite entre 1 e 199 para identificar o usuário e o símbolo # para confirmar
5. Confirme o usuário		Digite novamente o número de identificação do usuário e o símbolo # para confirmar.

Excluindo todos os usuários

Passo	Símbolo	Descrição
1. Ative o painel		Toque com a palma da mão ou com os dedos para ativar o painel.
2. Entre no menu de configurações		Digite a senha do administrador e o símbolo # para confirmar.
3. Entre na opção excluir todos os usuários		Digite 3 para entrar no menu de exclusão de todos os usuários e o símbolo # para confirmar.
4. Entre com a senha do administrador		Digite a senha do administrador e o símbolo # para confirmar.

Instruções para a utilização da fechadura

Cadastrando usuário com Biometria

As impressões digitais dos usuários são cadastradas juntamente com o número de identificação de cada usuário, variando entre 1 e 50.

Observação! Antes de iniciar o processo de configuração, a porta precisa estar aberta e o painel externo desligado (stand-by).

Passo	Símbolo	Descrição
1. Ative o painel		Toque com a palma da mão ou com os dedos para ativar o painel.
2. Entre no menu de configurações		Digite a senha do administrador e o símbolo # para confirmar.
3. Entre na opção cadastrar usuário		Digite 5 para entrar no menu de cadastro de usuário e o símbolo # para confirmar.
4. Identifique o usuário		Digite entre 1 e 50 para identificar o usuário e o símbolo # para confirmar
5. Cadastre a impressão digital do usuário		Toque 5 vezes no sensor biométrico, pausadamente, com a impressão digital que deseja cadastrar

Durante o processo de cadastro de biometria, o led na cor azul indica que é necessário tocar no sensor biométrico para realizar a leitura da impressão digital, a luz verde indica que o processo foi bem sucedido e a luz vermelha indica que a coleta da impressão falhou.

Para facilitar o cadastro de vários usuários ao mesmo tempo, inicie o cadastro do segundo usuário a partir do passo 4, digitando o número de identificação. Existe a possibilidade de cadastrar o usuário sem introduzir o número de identificação do usuário (passo 4). Para isso, após o passo 3, proceda com o cadastro da impressão digital (passo 5). **Neste caso, a senha do usuário será alocada no primeiro número de identificação disponível na lista, considerando a ordem crescente dos números.**

Avisos Importantes:

Número de identificação com biometria cadastrada: Caso, após digitar o número de identificação do usuário, a fechadura emitir dois bipes curtos indicando erro no cadastro de impressão digital, significa que já possui um usuário cadastrado com este número de identificação.

Instruções para a utilização da fechadura

Excluindo um usuário com biometria

Observação! Antes de iniciar o processo de configuração, a porta precisa estar aberta e o painel externo desligado (stand-by).

Passo	Símbolo	Descrição
1. Ative o painel		Toque com a palma da mão ou com os dedos para ativar o painel.
2. Entre no menu de configurações		Digite a senha do administrador e o símbolo # para confirmar.
3. Entre na opção excluir usuário		Digite 6 para entrar no menu de exclusão de usuários e o símbolo # para confirmar.
4. Identifique o usuário		Digite entre 1 e 50 para identificar o usuário e o símbolo # para confirmar.
5. Confirme o usuário		Digite novamente o número de identificação do usuário e o símbolo # para confirmar.

Excluindo todos usuários com biometria

Passo	Símbolo	Descrição
1. Ative o painel		Toque com a palma da mão ou com os dedos para ativar o painel.
2. Entre no menu de configurações		Digite a senha do administrador e o símbolo # para confirmar.
3. Entre na opção excluir todos os usuários		Digite 7 para entrar no menu de exclusão de todos os usuários e o símbolo # para confirmar.
4. Entre com a senha do administrador		Digite a senha do administrador e o símbolo # para confirmar.

Instruções para a utilização da fechadura

Excluindo todos usuários com senha e biometria

Observação! Antes de iniciar o processo de configuração, a porta precisa estar aberta e o painel externo desligado (stand-by).

Passo	Símbolo	Descrição
1. Ative o painel		Toque com a palma da mão ou com os dedos para ativar o painel.
2. Entre no menu de configurações		Digite a senha do administrador e o símbolo # para confirmar.
3. Entre na opção excluir todos os usuários		Digite 8 para entrar no menu de exclusão de todos os usuários e o símbolo # para confirmar.
4. Entre com a senha do administrador		Digite a senha do administrador e o símbolo # para confirmar.

Instruções para a utilização da fechadura

Modo de privacidade

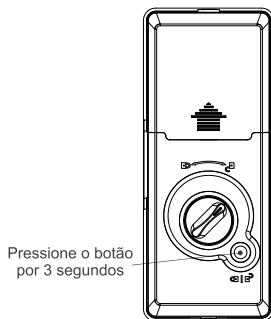
Com o modo de privacidade ativado, o acesso será liberado pelo lado externo somente com o a senha do administrador. Senhas de usuários não habilitam a fechadura com o modo de privacidade ativado. Ao abrir a porta, o modo de privacidade é desativado automaticamente.

Antes de ativar o modo de privacidade é preciso habilitá-lo no menu de configuração da fechadura. Para habilitá-lo siga os passos a seguir:

Observação! Antes de iniciar o processo de configuração, a porta precisa estar aberta e o painel externo desligado (stand-by).

Passo	Símbolo	Descrição
1. Ative o painel		Toque com a palma da mão ou com os dedos para ativar o painel.
2. Entre no menu de configurações		Digite a senha do administrador e o símbolo # para confirmar.
3. Entre na função do modo de privacidade		Digite 0 para habilitar/desabilitar o modo de privacidade e o símbolo # para confirmar.

Ao habilitar o modo de privacidade a tela da fechadura piscará 3 vezes indicando que o modo foi habilitado. Ao desabilitar o modo de privacidade a tela da fechadura **não** piscará.



Com o modo de privacidade habilitado, pressione o botão do painel interno por 3 segundos para ativá-lo. O sinal sonoro (bipe longo) indicará que o modo de privacidade foi ativado com sucesso. Caso a fechadura emita dois bipes curtos, significa que o modo de privacidade está desabilitado.

Instruções para a utilização da fechadura

Modo silencioso

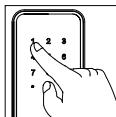
Com o modo silencioso ativado, a fechadura não emitirá nenhum sinal sonoro ao utilizá-la.

Para ativá-lo siga os passos a seguir:

Observação! Antes de iniciar o processo de configuração, a porta precisa estar aberta e o painel externo desligado (stand-by).

Passo	Símbolo	Descrição
1. Ative o painel		Toque com a palma da mão ou com os dedos para ativar o painel.
2. Entre no menu de configurações		Digite a senha do administrador e o símbolo # para confirmar.
3. Modo silencioso		Digite 9 para ativar/desativar o modo silencioso e o símbolo # para confirmar.

Modo de senha falsa

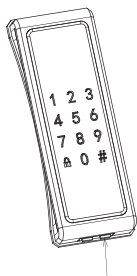


Para a proteção de sua senha utilize o sistema de senha falsa.

Digite qualquer número antes de sua senha de acesso.

Importante: Máximo de 12 números falsos antes da senha.

Aviso de bateria fraca



Conectores para alimentação de emergência 9V

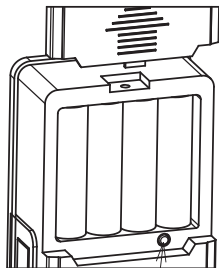
A fechadura fornece automaticamente notificações sonoras em caso de bateria fraca. Se você ouvir sete "bipes" após a operação normal, como abrir ou fechar, substitua todas as baterias.

Não utilize a fechadura com as pilhas fracas! Em caso de utilização com pilhas fracas, o produto poderá apresentar variações ou falhas no funcionamento.

Quando as pilhas estiverem fracas e não for possível abrir a porta, utilize uma bateria 9V (não inclusa no produto) para alimentação de emergência. Encoste a bateria 9V nos conectores para alimentação de emergência disponíveis no painel externo

Instruções para a utilização da fechadura

Reset da Fechadura



Botão de reset

Em caso de esquecimento ou perda da senha do administrador, utilize a função reset para voltar a senha padrão de fábrica 1234. Neste caso, todas as senhas de usuários serão excluídas, devendo ser cadastradas novamente.

Para realizar o reset, siga os passos abaixo:

- 1° - Retire a tampa do compartimento de pilhas do painel interno;
- 2° - Pressione o botão de reset por 3 segundos, o painel externo será ativado;
- 3° - Pressione o botão de fechar do painel externo . A fechadura emitirá um longo bipe indicando que o reset da fechadura foi realizado com sucesso.

Serviço de atendimento ao cliente

SAC ASSA ABLOY | Telefone 0800-77-22-000
Opção 01 +55 (11) 5693-4700 sac.assaabloy@assaabloy.com

silvana
ASSA ABLOY

Importado e distribuído por:

ASSA ABLOY BRASIL INDÚSTRIA E COMÉRCIO LTDA

Av. Assis Chateaubriand, 4115, Distrito Industrial Campina Grande, Paraíba - Brasil.
CEP: 58.411-450 | CNPJ: 02.214.604/0003-28 | Inscrição Estadual: 16.298.754-4
Indústria Brasileira.

Fabricado na China sob especificação técnica
da ASSA ABLOY Indústria e Comércio LTDA

Rev 08/2024

Manual de Instalación y Uso Cerradura Digital SDD220

silvana
ASSA ABLOY



* Imágenes meramente ilustrativas.

La información contenida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

Índice

Beneficios del producto	16
Garantía	17
Mantenimiento	17
Elementos incluidos en el embalaje	18
Instalación de la cerradura	19
Instrucciones para el uso de la cerradura	21
Abertura de la puerta	22
Bloqueo automático de la puerta	22
Alarma de puerta abierta	22
Alarmas de robo con fuerza	22
Registro de contraseñas de acceso	22
Alterando la contraseña del administrador	23
Registrando usuario	24
Modificando contraseñas de los usuarios	25
Excluyendo usuario	25
Excluyendo todos los usuarios	25
Registrando usuario con biometría	26
Excluyendo usuario	27
Excluyendo todos los usuarios	28
Modo de privacidad	29
Modo silencioso	30
Modo de contraseña falsa	30
Aviso de batería baja	30
Reset de la cerradura	31

Beneficios del producto

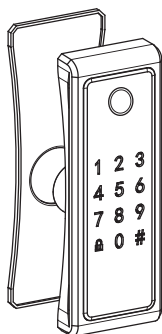
- | | |
|--|--|
| 1- Cerradura electrónica de superposición vertical | 11- Modo de privacidad |
| 11- Modo de contraseña falsa | 12- Modo de contraseña falsa |
| 2- Espesor de puerta de 30 a 50 mm | 13- Modo silencioso |
| 3- Pestillo reversible | 14- Alarma de robo con fuerza |
| 4- Teclado digital Touchscreen | 15- Alarma de puerta abierta |
| 5- Apertura por contraseña de 4 a 8 dígitos | 16- Aviso de batería baja |
| 6- Registro de hasta 199 usuarios por contraseña | 17- Alimentación de emergencia por batería 9V |
| 7- Registro de hasta 50 usuarios por biometría | 18- Botón de reset para estándar de fábrica |
| 8- Modo master (contraseña para el administrador) | 19- Producto viene con 4 pilas AA |
| 9- Bloqueo automático (con sensor) | 20- Duración de las pilas estimada en 2500 accionamientos. |
| 10- Cierre com toque en el panel | |

Mantenimiento

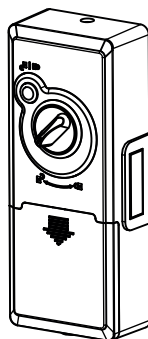
- Cada 15 días, limpie los paneles interno y externo con un paño suave humedecido en agua. Seque con un paño suave para evitar que aparezcan manchas en la superficie del producto. Nunca use lana de acero, ácidos, removedores de pintura, pulimentos, jabones y similares deben evitarse para no dañar la superficie y la resistencia a la corrosión.
- En caso de pintar o barnizar la puerta, quitar toda la cerradura de la puerta, evitando que la pintura o barniz dañe el acabado y/o el funcionamiento de la cerradura.

Elementos incluidos en el embalaje

Guarnición

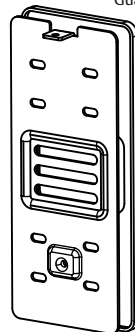


Panel externo

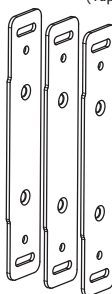


Panel interno
(Tapa de la batería con tornillo)

Guarnición



Cerradero



Espaciadores



(4x) Tornillos de fijación
de contracabeza



(6x) Tornillos de
fijación de placa



(2x) Tornillos de fijación
del panel externo



(2x) Tornillos de fijación
del panel interno



(4x) Pilas AA

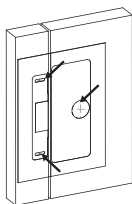
- Manual de instalación y uso
- Plantilla para perforación de la puerta

Nota para el instalador

El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar daños en el producto y la consiguiente anulación de la garantía de fábrica.

Instalación de la cerradura

1



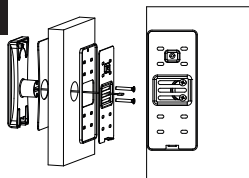
Coloque la plantilla en la puerta y marque la posición de los agujeros.

2



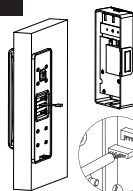
Haga las perforaciones en la puerta con las dimensiones indicadas en la plantilla.

3



Fije el panel externo utilizando la placa de fijación y los tornillos enviados en el embalaje. Posicione la placa de fijación según la plantilla.

4

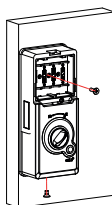


Alerta

Nunca conecte el cableado eléctrico con el panel interno alimentado por baterías. Riesgo de dañar la cerradura

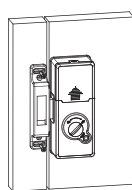
Pase el cable eléctrico por la puerta y conéctelo al panel interno de la cerradura.

5



Fije el panel interno a la placa de fijación con los tornillos proporcionados en el embalaje.

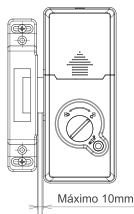
6



Fije el cerradero al marco únicamente con los dos tornillos que se alojan en el oblongo. Si es necesario, use los espaciadores para alinear el cerradero con la altura de la lengüeta.

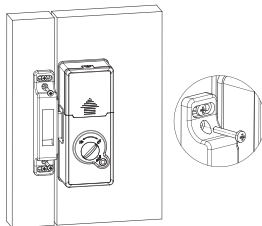
Instalación de la cerradura

7



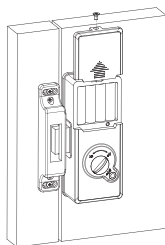
Ajuste la posición del cerradero dejando un espacio **máximo de 10 mm** entre la cara del cerradero y la cara del panel interno. De lo contrario, el funcionamiento del cierre automático puede fallar.

8



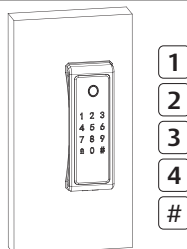
Termine la fijación del cerradero usando los demás tornillos.

9



Retire la tapa del panel interno e inserte las pilas que vienen con el producto. Verifique la abertura y el cierre de la puerta mediante el botón interno y/o la manija. Use pilas alcalinas tipo AA.

10

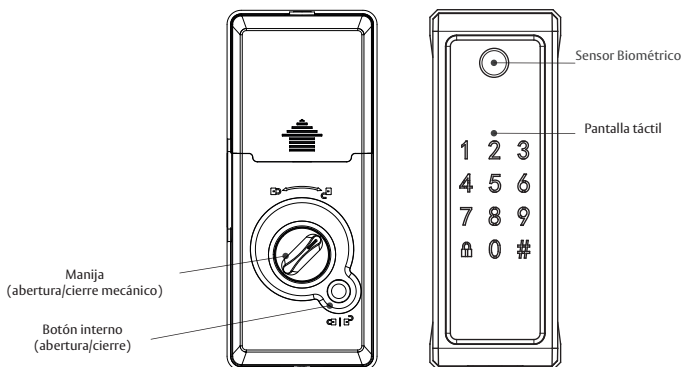


Con la puerta abierta, verifique que la contraseña estándar de administrador está permitiendo abrir la puerta. La contraseña estándar de administrador es 1234 y confirme con la tecla #. **¡¡¡Instalación concluida!!!**

Instrucciones para el uso de la cerradura

PANEL INTERNO

PANEL EXTERNO



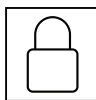
SÍMBOLOS



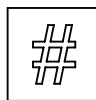
**Activar el
teclado digital**



**Teclear la contraseña
o código**



Cerrar



Confirmar

Comunicación auditiva

Bip largo una vez = datos registrados correctamente
Bip corto dos veces = error en el registro de los datos

Instrucciones para el uso de la cerradura

Abertura de la puerta usando contraseña

Paso	Símbolo	Descripción
1. Active el panel		Toque con la palma de la mano o con los dedos para activar el panel.
2. Entre con la contraseña		Teclee la contraseña y el símbolo hashtag # para confirmar.

Abertura da Porta com a utilização de Biometria

Passo	Símbolo	Descrição
1. Active el panel		Toque con la palma de la mano o con los dedos para activar el panel.
2. Toca el sensor biométrico		Apertura de la Puerta con el uso de Biometría. 1. Active el Panel (repetir el mismo símbolo y descripción) 2. Toque el sensor biométrico (será necesario crear un símbolo para ilustrar el toque en el sensor) En la descripción poner: La huella digital debe haber sido registrada previamente.

La abertura de la puerta por el lado interno es realizada mediante el accionamiento del botón.

Recomendación: usar la manija solo en caso de falta de energía o en casos de emergencia.

Bloqueo automático de la puerta

Después de cerrar la puerta, el bloqueo se realiza automáticamente a través del sensor integrado en la cerradura. Para su seguridad y comodidad, esta función no se puede desactivar.

El bloqueo de la puerta también se puede realizar accionando el icono de cerrar  en el panel externo o usando el botón disponible en el panel interno.

Recomendación: usar la manija solo en caso de falta de energía o en casos de emergencia.

Alarma de puerta abierta

Si sucede algo que impida que la puerta cierre, la lengüeta no avanza o avanza fuera del cerradero, la cerradura emitirá una alarma para advertirle al usuario que la puerta ha quedado abierta.

Alarmas de robo con fuerza

Si la puerta se abre de manera anormal, sin proporcionar una contraseña registrada, se emitirá una alarma sonora.

Registro de las contraseñas de acceso

Las contraseñas pueden contener de 4 a 8 dígitos. No se permiten símbolos.

Se recomienda que la contraseña de administrador sea de 1 a 2 dígitos más larga que las contraseñas de los usuarios.

Instrucciones para el uso de la cerradura

Alterando la contraseña del administrador

¡Alerta! La contraseña estándar de fábrica para el administrador es **1234**.

Para su seguridad, esta contraseña debe ser alterada para una contraseña personal.

¡Observación! Antes de iniciar el proceso de configuración, la puerta debe estar abierta y el panel externo apagado (stand-by).

Paso	Símbolo	Descripción
1. Active el panel		Toque con la palma de la mano o con los dedos para activar el panel.
2. Entre en el menú de configuración		Teclee la contraseña estándar de fábrica 1234 y el símbolo # para confirmar.
3. Ingrese la opción modificar contraseña administrador		Teclee 4 para ingresar al menú de modificación de la contraseña del administrador y el símbolo # para confirmar.
4. Entre con la nueva contraseña		Teclee la nueva contraseña para el administrador y el símbolo # para confirmar.
5. Confirme la nueva contraseña		Teclee nuevamente la contraseña para el administrador y el símbolo # para confirmar.

La contraseña estándar de fábrica se cancelará automáticamente después de registrar la nueva contraseña para el administrador.

En cualquier momento, para cambiar la contraseña del administrador, siga los mismos pasos, reemplazando la contraseña estándar de fábrica por la contraseña actual del administrador.

En caso de olvido o pérdida de la contraseña del administrador, utilice la función de Restablecimiento de la cerradura. Consulte las instrucciones en la página 14 para obtener más información.

Instrucciones para el uso de la cerradura

Registrando usuario con contraseñas

Las contraseñas de acceso para los usuarios son registradas juntamente con el número de identificación de cada usuario, que varía entre 1 y 199.

¡Observación! Antes de iniciar el proceso de configuración, la puerta debe estar abierta y el panel externo apagado (stand-by).

Paso	Símbolo	Descripción
1. Active el panel		Toque con la palma de la mano o con los dedos para activar el panel.
2. Entre en el menú de configuración		Teclee la contraseña del administrador y el símbolo # para confirmar.
3. Entre en la opción registrar usuario		Teclee 1 para ingresar al menú de registro de usuario y el símbolo # para confirmar.
4. Identifique al usuario		Teclee entre 1 y 199 para identificar al usuario y el símbolo # para confirmar
5. Entre con la contraseña del usuario		Teclee la contraseña del usuario y el símbolo # para confirmar.
6. Confirme la contraseña del usuario		Teclee nuevamente la contraseña del usuario y el símbolo # para confirmar.

Para facilitar el registro de varios usuarios al mismo tiempo, inicie el registro del segundo usuario a partir del paso 4, tecleando el número de identificación. Existe la posibilidad de registrar al usuario sin introducir el número de identificación del usuario (paso 4). Para ello, después del paso 3, entre con la contraseña del usuario (paso 5). **En este caso, la contraseña del usuario se asignará al primer número de identificación disponible en la lista, considerando el orden ascendente de los números.**

Avisos importantes:

¡Número de identificación con contraseña registrada! Si después de teclear el número de identificación del usuario, la cerradura emite dos pitidos cortos que indican un error en el registro de datos, significa que ya hay un usuario registrado con este número de identificación.

Instrucciones para el uso de la cerradura

Modificando contraseñas de los usuarios

Para evitar errores al modificar la contraseña del usuario, es necesario excluir al usuario y registrarlo nuevamente usando una nueva contraseña.

Excluyendo usuario

¡Observación! Antes de iniciar el proceso de configuración, la puerta debe estar abierta y el panel externo apagado (stand-by).

Paso	Símbolo	Descripción
1. Active el panel		Toque con la palma de la mano o con los dedos para activar el panel.
2. Entre en el menú de configuración		Teclee la contraseña del administrador y el símbolo # para confirmar.
3. Entre en la opción excluir al usuario		Teclee 2 para ingresar al menú de exclusión de usuarios y el símbolo # para confirmar.
4. Identifique al usuario		Teclee entre 1 y 199 para identificar al usuario y el símbolo # para confirmar.
5. Confirme el usuario		Teclee nuevamente el número de identificación del usuario y el símbolo # para confirmar.

Excluyendo todos los usuarios

Paso	Símbolo	Descripción
1. Active el panel		Toque con la palma de la mano o con los dedos para activar el panel.
2. Entre en el menú de configuración		Teclee la contraseña del administrador y el símbolo # para confirmar.
3. Entre en la opción excluir a todos los usuarios		Teclee 3 para ingresar al menú de exclusión de todos los usuarios y el símbolo # para confirmar.
4. Entre con la contraseña del administrador		Teclee la contraseña del administrador y el símbolo # para confirmar.

Instrucciones para el uso de la cerradura

Registrando usuario con biometría

Las biometrías para los usuarios son registradas juntamente con el número de identificación de cada usuario, que varía entre 1 y 50.

Observación! Antes de iniciar el proceso de configuración, la puerta debe estar abierta y el panel externo apagado (stand-by).

Paso	Símbolo	Descripción
1. Active el panel		Toque con la palma de la mano o con los dedos para activar el panel.
2. Entre el menú de configuración		Teclee la contraseña del administrador y el símbolo # para confirmar.
3. Entre en la opción registrar usuario		Teclee 5 para ingresar al menú de exclusión de usuarios y el símbolo # para confirmar.
4. Identifique al usuario		Teclee entre 1 y 50 para identificar al usuario y el símbolo # para confirmar.
5. Registre la biometría del usuario		Toque 5 veces el sensor biométrico, pausadamente, con la huella digital que desea registrar

Durante el proceso de registro de biometría, el LED de color azul indica que es necesario tocar el sensor biométrico para realizar la lectura de la huella digital, la luz verde indica que el proceso fue exitoso y la luz roja indica que la captura de la huella falló.

Para facilitar el registro de varios usuarios al mismo tiempo, inicie el registro del segundo usuario a partir del paso 4, tecleando el número de identificación. Existe la posibilidad de registrar al usuario sin introducir el número de identificación del usuario (paso 4). Para ello, después del paso 3, entre con la biometría del usuario (paso 5). En este caso, la biometría del usuario se asignará al primer número de identificación disponible en la lista, considerando el orden ascendente de los números.

Avisos Importantes:

¡Número de identificación con biometría registrada! Si después de teclear el número de identificación del usuario, la cerradura emite dos pitidos cortos que indican un error en el registro de datos, significa que ya hay un usuario registrado con este número de identificación.

Instrucciones para el uso de la cerradura

Excluyendo usuario con biometría

¡Observación! Antes de iniciar el proceso de configuración, la puerta debe estar abierta y el panel externo apagado (stand-by).

Paso	Símbolo	Descripción
1. Active el panel		Toque con la palma de la mano o con los dedos para activar el panel.
2. Entre el menú de configuración		Teclee la contraseña del administrador y el símbolo # para confirmar.
3. Entre en la opción excluir al usuario		Teclee 6 para ingresar al menú de exclusión de usuarios y el símbolo # para confirmar.
4. Identifique al usuario		Teclee entre 1 y 50 para identificar al usuario y el símbolo # para confirmar.
5. Confirme el usuario		Teclee nuevamente el número de identificación del usuario y el símbolo # para confirmar.

Excluyendo todos los usuarios con biometría

Paso	Símbolo	Descripción
1. Active el panel		Toque con la palma de la mano o con los dedos para activar el panel.
2. Entre el menú de configuración		Teclee la contraseña del administrador y el símbolo # para confirmar.
3. Entre en la opción excluir a todos los usuarios		Teclee 7 para ingresar al menú de exclusión de usuarios y el símbolo # para confirmar.
4. Entre con la contraseña del administrador		Teclee la contraseña del administrador y el símbolo # para confirmar.

Instrucciones para el uso de la cerradura

Excluyendo todos los usuarios con contraseña y biometría

Observação! Antes de iniciar o processo de configuração, a porta precisa estar aberta e o painel externo desligado (stand-by).

Paso	Símbolo	Descripción
1. Active el panel		Toque con la palma de la mano o con los dedos para activar el panel.
2. Entre el menú de configuración		Teclee la contraseña del administrador y el símbolo # para confirmar.
3. Entre en la opción excluir a todos los usuarios		Teclee 8 para ingresar al menú de exclusión de usuarios y el símbolo # para confirmar.
4. Entre con la contraseña del administrador		Teclee la contraseña del administrador y el símbolo # para confirmar.

Instrucciones para el uso de la cerradura

Modo de privacidad

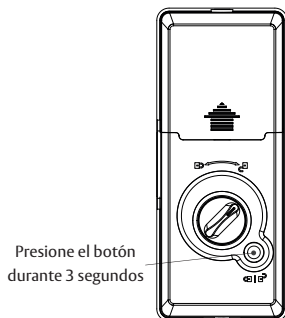
Con el modo de privacidad activado, el acceso será liberado desde el lado externo solo con la contraseña del administrador. Contraseñas de usuarios no habilitan la cerradura con el modo de privacidad activado. Al abrir la puerta, el modo de privacidad se desactiva automáticamente.

Antes de activar el modo privacidad, se debe habilitarlo en el menú de configuración de la cerradura. Para habilitarlo, siga los pasos a continuación:

¡Observación! Antes de iniciar el proceso de configuración, la puerta debe estar abierta y el panel externo apagado (stand-by).

Paso	Símbolo	Descripción
1. Active el panel		Toque con la palma de la mano o con los dedos para activar el panel
2. Entre en el menú de configuración		Teclee la contraseña del administrador y el símbolo # para confirmar.
3. Entre en la función del modo de privacidad		Teclee 0 para habilitar/deshabilitar el modo de privacidad y el símbolo # para confirmar.

Al habilitar el modo de privacidad, la pantalla de la cerradura parpadeará 3 veces, indicando que el modo se ha habilitado. Al desactivar el modo de privacidad, la pantalla de la cerradura no parpadeará.



Con el modo de privacidad habilitado, presione el botón del panel interno durante 3 segundos para activarlo. La señal sonora (bip largo) indicará que el modo de privacidad se ha activado con éxito. Si la cerradura emite dos bips cortos, significa que el modo de privacidad está deshabilitado.

Instrucciones para el uso de la cerradura

Modo silencioso

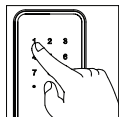
Con el modo silencioso activado, la cerradura no emitirá ninguna señal sonora al usarla.

Para activarlo, siga los siguientes pasos:

¡Observación! Antes de iniciar el proceso de configuración, la puerta debe estar abierta y el panel externo apagado (stand-by).

Paso	Símbolo	Descripción
1. Active el panel		Toque con la palma de la mano o con los dedos para activar el panel.
2. Entre en el menú de configuración		Teclee la contraseña del administrador y el símbolo # para confirmar.
3. Modo silencio		Teclee 9 para activar/desactivar el modo silencioso y el símbolo # para confirmar.

Modo de contraseña falsa

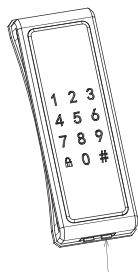


Para proteger su contraseña, utilice el sistema de contraseña falsa.

Teclee cualquier número antes de su contraseña de acceso.

Importante: Máximo 12 números falsos antes de la contraseña.

Aviso de batería baja



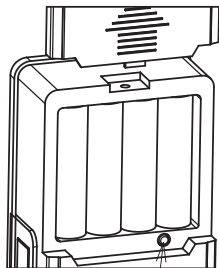
Conectores para alimentación de emergencia 9V

La cerradura proporciona automáticamente notificaciones de sonido en caso de batería baja. Si escucha siete "pitidos" después de una operación normal, como abrir o cerrar, reemplace todas las baterías.

¡No use la cerradura con las pilas bajas! En caso de uso con pilas bajas, el producto puede presentar variaciones o mal funcionamiento.

Cuando las pilas estén bajas y no se pueda abrir la puerta, use una batería de 9V (no incluida en el producto) para alimentación de emergencia. Conecte la batería de 9V a los conectores para alimentación de emergencia disponibles en el panel externo.

Instrucciones para el uso de la cerradura



Botón de reset

Reset de la Cerradura

Si olvida o pierde la contraseña del administrador, use la función reset para restablecer la contraseña estándar de fábrica 1234. En este caso, todas las contraseñas de usuarios serán eliminadas y deberán registrarse nuevamente.

Para realizar el reset, siga los pasos a continuación:

- 1° - Retire la tapa del compartimento de las pilas del panel interno;
- 2° - Presione el botón de reset durante 3 segundos, el panel externo se activará;
- 3° - Presione el botón de cerrar del panel externo . La cerradura emitirá un bip largo indicando que el reset de la cerradura se ha realizado exitosamente.

Servicio de atención al cliente

SAC ASSA ABLOY | Telefone 0800-77-22-000
Opção 01 +55 (11) 5693-4700 sac.assaabloy@assaabloy.com

silvana
ASSA ABLOY

Importado y distribuido por:

ASSA ABLOY BRASIL INDÚSTRIA E COMÉRCIO LTDA

Av. Assis Chateaubriand, 4115, Distrito Industrial Campina Grande, Paraíba - Brasil.
CEP: 58.411-450 | CNPJ: 02.214.604/0003-28 | Inscrição Estadual: 16.298.754-4
Indústria Brasileira.

Fabricado en China según especificaciones técnicas
de ASSA ABLOY Indústria e Comércio LTDA

Rev 082024